



Halal Food & Quality

# شهادة الدفعة حلال CERTIFICADO HALAL DE LOTE

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.  
يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 1 of 2

Para carne y productos cárnicos según la ley islámica incluida en los estándares de la GSO, OIC/SMIIC y otros países islámicos.

اللحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MoIAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:	مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف SASO, SFDA, GCC Accreditation Center, HAK, MoIAT, JAKIM وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.	
Nombre de empresa:	INDUSTRIAS CÁRNICAS SARIZ, S.L.	إسم الشركة:
Con CIF:	B26543488	رقم التسجيل التجاري:
Con dirección en:	CTRA. EL CORTIJO KM. 4, LOGROÑO, 26005, LA RIOJA, ESPAÑA	رقم المتواجدة بالعنوان
Con número de certificado:	HFQ-303/24/LO	مع شهادة حلال رقم
Se ha realizado el sacrificio, corte y despiece de los productos de los lotes abajo detallados bajo supervisión del personal autorizado de Halal Food & Quality, y cumple los requisitos Halal del GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.	تم ذبح منتجات الدفوعات المسلمة أدناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات GSO993، GSO9، GSO2055-1، GSO 21، OIC/SMIIC، GSO 21، MS 1500، الخ.	

Productos Supervisados:	CANAL DE OVEJA HALAL	المنتج المراقب:
Número de certificado de lote:	HFQ-303/24/LO-1107202	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
RGSEAA / Registro Sanitario:	ES26.1002610/LO	رقم التسجيل الطبي:
Número de unidades:	313 unidades	رقم الوحدات/المجموعة:
Peso:	5.265,11 Kg	الوزن:
Número de licencia del remolque:	----	رقم تسجيل المقطورة:
Número de lote:	ANEXO	رقم الدفعة:
País de origen:	ESPAÑA	بلد الأصل:
País de destino:	ESPAÑA	بلد الوجهة:
Proveedor:	INDUSTRIAS CÁRNICAS SARIZ, S.L.	المصدر:
Importador:	DESPIECES CÁRNICOS OLOT, S.L.	المستورد:
Transporte:	CAMIÓN	النقل:
Fecha de sacrificio:	ANEXO	تاريخ الذبح:
Fecha de empaquetado:	ANEXO	تاريخ التعبئة:
Fecha de caducidad del producto:	ANEXO	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:
Nombre del Matadero:	INDUSTRIAS CÁRNICAS SARIZ, S.L.	إسم المسلخ:
Sacrificado por:	LAZREG BERRAS	المسؤول عن الذبح (الجزار):

فالنيسيا، بتاريخ 12 de marzo, 2024 Valencia



Signature Abdel Kamel Jalloul Ratbi  
Vice President

توقيع: عبد الكمال جلول راتبي  
نائب الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال  
CERTIFICADO HALAL DE LOTE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Fecha: 10/11/2023

Página: 2 of 2

Todos los derechos están reservados a Halal Food & Quality. Queda totalmente prohibido el cambio o la reproducción parcial o total de este certificado.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.  
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Número de certificado de lote	HFQ-303/24/LO-1107202	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
-------------------------------	-----------------------	--------------------------------------

Nº de Lote رقم الدفعة	Especies النوع	Nombre del producto إسم المنتج	Peso: (Kg) الوزن	Nº Unidades الوحدات	Fecha de sacrificio / تاريخ الذبح.	Fecha de empaquetado/ تاريخ الإنتاج	Fecha de caducidad تاريخ إنهاء الصلاحية
OC00252	OVINO	CANAL OVEJA HALAL	270,60	15	08/03/2024	08/03/2024	21/03/2024
OC0265	OVINO	CANAL OVEJA HALAL	5.557,60	353	08/03/2024	08/03/2024	21/03/2024

Atestaciones:	تعليقات:
1. El sacrificio se ha realizado en un matadero aprobado, y bajo la supervisión de personal autorizado por Halal Food & Quality, por matarifes musulmanes acorde a los requisitos de los estándares Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.	1. تم الذبح في أحد المسالخ المعتمدة حلال لدينا وتحت إشراف مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيادي ذباحين مسلمين وباستخدام سكاكين توافقت المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.
2. Todos los productos de este lote han sido producidos acorde los requisitos de la ley islámica y son aptos para el consumo de Halal.	2. كل وحدات هذه اللحوم تتوافق شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال.
3. Este certificado es solo válido para los productos y cantidades reflejados en el mismo.	3. هذه الشهادة صالحة فقط للمنتجات والكميات المدرجة فيها.
4. Los productos cárnicos se produjeron en un país y un establecimiento autorizado para exportar carne halal a los países del GCC y de los países de la OIC.	4. هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد ومؤسسة مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

Valencia, 12 de marzo , 2024 فالنيسيا، بتاريخ

SOLO PARA USO DE VALIDACIÓN, NO COPIAR/فالنيسيا، بتاريخ



Signature Abdel Kamel Jalloul Ratbi  
Vice President

توقيع: عبد الكمال جلول راتبي  
نائب الرئيس

Este certificado es válido solo si está autenticado con la versión asociada al QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR